

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23330085	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50378680	GiornoSped. Versandtag 2023-01-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Haustruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	*****	Numero d'ordine 0196144 Bolla 23330085 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003883102 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0063232217 di cui	2720#	951797290 001
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951834792 003
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951834871 002
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951835179 004
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951835254 006
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951835768 005
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951835997 009
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951836246 008
	Charge	0064387257 di cui	2720#	951836304 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	9 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	9 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
2448	P-42-OR1	-225X49X47-34-A Tube 49X47x225		TBA-500273
72	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
2448	P-42-GE1	-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 24480
Quantità effettiva: 24480
Tipo Imballaggio: 9
Quantità imballi: 9
Conformità alla scheda d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16/1/23
Firma: *[Signature]*

24480

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-500273

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
16 GEN 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:05

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Liefererschein

No. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23330085	50378680	2023-01-11
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50378680-001	951797290	101,7 50,1 3404	76439517972900
	50378680-002	951834871	99,5 47,8 3404	76439518348711
	50378680-003	951834792	99,0 47,3 3404	76439518347929
	50378680-004	951835179	99,5 47,8 3404	76439518351797
	50378680-005	951835768	99,5 47,8 3404	76439518357683
	50378680-006	951835254	99,5 47,8 3404	76439518352541
	50378680-007	951836304	99,0 47,3 3404	76439518363042
	50378680-008	951836246	99,5 47,8 3404	76439518362465
	50378680-009	951835997	100,0 48,3 3404	76439518359977

Somma per spediz. 50378680 9 colli 897,2 432,0 3,086 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP23330085

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:05



seit über

57

Jahren



Ludwigsburg, 11.01.2023

Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000262 vom 11.01.2023



23-000262

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ge transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Überelinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23330050	9	COLLI	Getriebeteile	8.791	73,58
2	23330054	1	COLLI			
3	23330062	6	COLLI			
4	23330069	1	COLLI			
5	23330085	9	COLLI			
6	23330124	2	COLLI			
7	23330176	6	COLLI			
8	23330197	4	COLLI			
9	23330213	6	COLLI			
10	23330229	5	COLLI			
11	23330263	7	COLLI			
12	23330437	1	COLLI			
13	23331477	4	COLLI			
14	23333141	2	COLLI			
15	23333866	4	COLLI			
16	23333883	1	COLLI			
Summe: Total:		68,00	COLLI		8.791,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und einwandlos in guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 16 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604